

**Совет по правам человека  
Рабочая группа по произвольным задержаниям****Мнения, принятые Рабочей группой по произвольным задержаниям на ее семьдесят третьей сессии (31 августа – 4 сентября 2015 года)****Мнение № 27/2015 относительно Антонио Хосе Ледесмы Диаса (Боливарианская Республика Венесуэла)**

1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена в соответствии с резолюцией 1991/42 Комиссии по правам человека, которая продлила и уточнила мандат Рабочей группы в своей резолюции 1997/50. Совет по правам человека в своем решении 2006/102 взял на себя ответственность за осуществление этого мандата и в своей резолюции 15/18 от 30 сентября 2010 года продлил его действие на трехлетний срок. Резолюцией 24/7 Совета от 26 сентября 2013 года срок действия мандата был продлен еще на три года.

2. В соответствии со своими методами работы (A/HRC/30/69) 11 мая 2015 года Рабочая группа препроводила правительству Боливарианской Республики Венесуэла сообщение относительно Антонио Хосе Ледесмы Диаса. Правительство не ответило на сообщение Рабочей группы. Государство является участником Международного пакта о гражданских и политических правах.

3. Рабочая группа считает лишение свободы произвольным в следующих случаях:

а) когда явно невозможно сослаться на какие бы то ни было правовые основания, оправдывающие лишение свободы (например, когда какое-либо лицо продолжает содержаться под стражей после отбытия назначенного ему наказания или вопреки распространяющемуся на него закону об амнистии) (категория I);

б) когда лишение свободы является следствием осуществления прав и свобод, гарантированных статьями 7, 13, 14, 18, 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека, и в той мере, в которой это касается государств-участников, – статьями 12, 18, 19, 21, 22, 25, 26 и 27 Международного пакта о гражданских и политических правах (категория II);

в) когда полное или частичное несоблюдение международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство и закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и соответствующих международно-правовых документах, принятых соответствующими государствами, является настолько серьезным, что это придает лишению свободы произвольный характер (категория III);



d) когда просители убежища, иммигранты или беженцы подвергаются длительному административному задержанию, не имея возможности добиться пересмотра дела в административном или судебном порядке или получить доступ к средствам правовой защиты (категория IV);

e) когда лишение свободы является нарушением международного права в виде дискриминации по признаку рождения, гражданства, этнического или социального происхождения, языка, религии, экономического положения, политических или иных убеждений, пола, сексуальной ориентации, инвалидности или иного статуса, целью или результатом которой может стать отрицание равенства с точки зрения прав человека (категория V).

## **Представленные материалы**

### *Сообщение источника*

4. Источник указывает, что г-н Ледесма, гражданин Венесуэлы, родившийся в Сан-Хуан-де-лос-Морросе (штат Гуарико) 1 мая 1955 года, адвокат по профессии и специалист по вопросам государственного управления, занимавший должность мэра столичного округа Каракас, проживающий в Каракасе, был арестован 19 февраля 2015 года на рабочем месте в здании «Торре ЭКСА» по адресу проспект Либертадор, район Эль-Росаль, муниципальный округ Чакао, финансовый центр, Каракас.

5. Как утверждает источник, арест был произведен после вторжения в муниципальное учреждение вооруженных агентов Национальной боливарианской разведывательной службы (НБРС), которые прибегли к чрезмерному и неоправданному насилию, в том числе даже толкнули и ударили мэра столичного округа. Агенты не предъявили судебного ордера ни на арест, ни на обыск и не сообщили г-ну Ледесме причины его задержания. Кроме того, они не представили никакого письменного распоряжения и не предъявили служебные удостоверения государственных должностных лиц венесуэльского государства. Единственное, что позволило подтвердить их принадлежность к таковым, – это то, что они были одеты в куртки с символикой НБРС. Привлечение сотрудников НБРС к аресту г-на Ледесмы незаконно, поскольку НБРС не уполномочена действовать в качестве судебной полиции.

6. После ареста г-н Ледесма был доставлен в штаб-квартиру НБРС, расположенную на площади Венесуэлы. Спустя сутки после ареста мэр Ледесма был проинформирован о том, что распоряжение о его задержании было принято шестым контрольным судом судебного округа по уголовным делам Каракаса. Факты, на основании которых судья выдал ордер на арест, состояли в распространении открытого письма (коммюнике), в котором к венесуэльцам был обращен призыв добиваться назначения переходного правительства предусмотренными Конституцией способами. Текст, в числе прочих, подписали лидер политической оппозиции Леопольд Лопес и снятая с должности депутата Мария Корина Мачадо.

7. Как утверждает источник, судья шестого контрольного суда судебного округа по уголовным делам Каракаса, выдавший ордер на арест, Мигель Гратероль является временным судьей, т.е. речь идет о временно назначенном должностном лице, которое может быть в любое время смещено с должности. Прокуроры, предъявившие обвинения г-ну Ледесме, а именно Катрин Н. Харингтон и Хосе Луис Орта, также исполняют свои обязанности на временной основе. Никто из вышеуказанных лиц не был назначен на должность по итогам конкурсного отбора и не является постоянным сотрудником. Источник указывает, что в стране в целом существует обеспокоенность по поводу того, что судебная власть не явля-

ется независимой, а лица, отправляющие правосудие, практически или вовсе не обладают автономией.

8. В день ареста мэра столичного округа Президент Республики Николас Мадуро сообщил средствам массовой информации, что г-н Ледесма «подвергнется судебному преследованию за свои преступления против мира в стране и Конституции». В течение нескольких месяцев высокопоставленные чиновники исполнительных и законодательных органов и Генеральный прокурор Республики Луис Ортега Диас в своих заявлениях в СМИ обвиняли г-на Ледесму в участии в предполагаемых заговорах против правительства. Источник приходит к выводу о том, что право г-на Ледесмы на презумпцию невиновности было нарушено и что его с самого начала рассматривали в качестве преступника.

9. 20 февраля 2015 года г-ну Ледесме сообщили, что основанием для его задержания послужил предполагаемый факт совершения преступлений, состоящих в заговоре (предусмотренном статьей 132 Уголовного кодекса) и преступном сговоре (по смыслу статьи 37 Органического закона о борьбе с организованной преступностью и финансированием терроризма). Эти преступления влекут за собой максимальные сроки наказания в виде 26 лет лишения свободы.

10. Как утверждает источник, указанные составы преступления не применимы в данном случае. Обвинения в заговоре могут быть предъявлены только лицам, предпринимающим попытки изменить республиканскую форму правления, принятую в государстве. Вместе с тем в соответствии со сложившейся судебной практикой Верховного суда и доктриной прокуратуры преступление, состоящее в преступном сговоре, в венесуэльском законодательстве по сути своей носит экономический характер и предполагает заинтересованность в финансовой или материальной выгоде со стороны виновного в нем лица.

11. Г-н Ледесма был помещен под стражу в Национальный военный дисциплинарный центр (НВДЦ), известный как военная тюрьма «Рамо Верде», в городе Лос-Текес, штат Миранда; центр охраняется военнослужащими вооруженных сил и сотрудниками Главного управления военной разведки (ГУВР). Данная тюрьма предназначена для военнослужащих, однако в ней содержатся под стражей другие гражданские политические лидеры оппозиции, в частности Леопольдо Лопес, Даниэль Себальос и Энсо Скарано. Как и все перечисленные лица, г-н Ледесма был помещен в одиночное заключение.

12. Согласно источнику, лишение г-на Ледесмы свободы продиктовано исключительно политическими мотивам. Единственным основанием для ареста и содержания под стражей г-на Ледесмы послужили тот факт, что он подписал открытое письмо, критикующее действия правительства, а также его политическая деятельность в качестве лидера оппозиции. С момента его прихода на должность мэра столичного округа Каракас и даже в период, предшествующий его избранию, г-н Ледесма подвергался преследованию со стороны правительства: у него были отобраны важные функции, закрепленные за столичным муниципалитетом, а лояльные правительству полувоенные формирования совершали акты вандализма, направленные против мэрии и его подчиненных и сопровождавшиеся порчей оборудования. В актах агрессии и нападениях на столичную мэрию участвовали группировки «Че Гевара», «Социалистический революционный фронт Варайра Репано», «Боливарианский фронт Хираара» и «Корредор Норосте».

13. Подобная акция преследования предположительно продолжалась во время пребывания г-на Ледесма на должности мэра, когда Национальная ассамблея с помощью голосов проправительственного большинства приняла два закона, на

основании которых столичный муниципалитет лишался большей части своих функций и полномочий, а также бюджета доходов.

14. Адвокаты защиты г-на Ледесмы обжаловали решение шестого контрольного суда судебного округа по уголовным делам о лишении г-на Ледесмы свободы и предварительного судебного решения, в котором перечислялись основания для возбуждения дела. Кроме того, они обратились в Верховный суд с ходатайством о передаче дела в эту инстанцию для пересмотра с учетом того, что именно данная высшая инстанция уполномочена до принятия любых решений определять, существуют ли основания для привлечения г-на Ледесмы к суду. Тем не менее ни по одному из этих ходатайств от судебных органов ответа получено не было.

15. 26 апреля 2015 года состояние здоровья г-на Ледесмы, содержащегося в военной тюрьме, резко ухудшилось в результате рецидива паховой грыжи, и ему была сделана микрохирургическая операция. В настоящее время он находится под домашним арестом и восстанавливается после операции в ожидании предстоящего начала судебного разбирательства.

16. Источник обращает внимание на существующую в стране неопределенность в плане соблюдения принципа разделения властей и на отсутствие независимости и автономии судебных органов и прокуратуры, которые следуют указаниям исполнительной власти при рассмотрении дел, потенциально носящих политический характер. В поддержку этого утверждения источник ссылается на заключительные замечания Комитета по правам человека по третьему периодическому докладу Венесуэлы (CCPR/CO/71/VEN, пункт 13), добавление к докладу Рабочей группы по универсальному периодическому обзору по Боливарианской Республике Венесуэла (A/HRC/19/12.Add.1) и различные доклады Межамериканской комиссии по правам человека, включая *Ежегодный доклад за 2011 год*<sup>1</sup>.

17. Согласно источнику, задержание г-на Ледесмы затрагивает также политические права жителей Каракаса, избравших его на должность мэра столичного округа. Его содержание под стражей приходится на период народного недовольства тяжелой социально-экономической ситуацией и неэффективным государственным управлением, которое вылилось в череду мирных протестов.

18. По закону, прежде чем предстать перед судом, губернаторы регионального уровня имеют право на досудебное слушание по существу дела. Согласно судебной практике Верховного суда мэра столичного округа приравнивается по статусу к губернаторам штатов. Г-н Ледесма был лишен права быть заслушанным до помещения под стражу, а также прав на рассмотрение дела полномочным судьей и на надлежащую судебную процедуру.

19. Кроме того, были нарушены права г-на Ледесмы на презумпцию невиновности, надлежащую судебную процедуру и защиту.

20. Согласно положениям Органического уголовно-процессуального кодекса доказательства, собранные на стадии следствия, носят закрытый характер. Тем не менее предполагаемые доказательства вины г-на Ледесмы были обнародованы в средствах массовой информации высокопоставленными чиновниками исполнительных и законодательных органов.

21. Источник добавляет, что возбужденное в отношении г-на Ледесмы разбирательство представляет собой форму дискриминации на основании его политических взглядов и осуществляемой им политической и муниципальной деятельности, что говорит в пользу произвольного характера его задержания.

<sup>1</sup> Размещен по адресу <http://www.oas.org/es/cidh/docs/anual/2011/indice.asp>. Cap. IV, párrs. 447 y 451.

22. После Президента Республики г-н Ледесма является должностным лицом, избранным наибольшим количеством голосов в стране. Его глубокая связь со страной не нуждается в доказательствах. Вследствие этого опасность побега можно исключить. При этом для оправдания дальнейшего содержания г-на Ледесмы в предварительном заключении судья привел мнимый и противоречивый довод о том, что, поскольку данное лицо имеет постоянное место работы, оно обладает большими экономическими возможностями скрыться от правосудия.

23. Источник приходит к выводу о том, что г-н Ледесма был задержан только потому, что осуществлял свои политические права и принадлежащую ему по праву свободу мысли, мнений, их свободное выражение, собраний и ассоциации. Его задержание носит произвольный характер по смыслу категорий I, II, III и V, применяемых Рабочей группой, и противоречит положениям статей 7, 9, 10, 13, 14 и 18–21 Всеобщей декларации прав человека и статей 9, 12, 14, 18–22 и 25–27 Пакта, участником которого является Боливарианская Республика Венесуэла, а также пункту 2 статьи 44 Политической конституции Боливарианской Республики Венесуэла.

#### *Ответ правительства*

24. Правительство не ответило на препровожденное ему сообщение и не попросило продлить срок для предоставления ответа. Рабочая группа выражает сожаление по поводу отказа правительства сотрудничать и вследствие этого вынуждено вынести свое мнение на основании представленных утверждений, которые она *prima facie* считает обоснованными.

25. Кроме того, поскольку информация, представленная источником, не была опровергнута правительством, несмотря на имевшуюся у него для этого возможность, в соответствии с пунктом 15 своих методов работы Рабочая группа выносит настоящее мнение с учетом всех собранных данных.

#### **Обсуждение**

26. Исходя из полученной информации, Рабочая группа установила, что сотрудники, производившие арест г-на Ледесмы, не представились в качестве государственных должностных лиц, уполномоченных выполнять функции, связанные с законным лишением свободы, не сообщили ему о причинах задержания и не предъявили письменного распоряжения, выданного компетентным органом, в нарушение пункта 2 статьи 9 Пакта.

27. Кроме того, спустя сутки после задержания г-ну Ледесме было сообщено, что ордер был выдан судьей шестого контрольного суда судебного округа по уголовным делам Каракаса в целях привлечения его к судебной ответственности за распространение коммюнике, в котором к венесуэльцам был обращен призыв добиваться назначения переходного правительства предусмотренными Конституцией способами, что предполагает факт нарушения его свободы мнений и права на их свободное выражение.

28. Рабочая группа получила не опровергнутую правительством Боливарианской Республики Венесуэла информацию, в которой указывалось, что преступления, состоящие в заговоре (предусмотренном статьей 132 Уголовного кодекса) и преступном сговоре (по смыслу статьи 37 Органического закона о борьбе с организованной преступностью и финансированием терроризма), в совершении которых обвиняется г-н Ледесма, не могут быть применены в его случае. Обвинения в заговоре могут быть предъявлены только лицам, предпринимаящим попытки изменить республиканскую форму правления, принятую в государстве, а в соответствии со сложившейся судебной практикой Верховного суда и доктриной про-

куратуры преступление, состоящее в преступном сговоре, в венесуэльском законодательстве по сути своей носит экономический характер и предусматривает заинтересованность в финансовой или материальной выгоде со стороны обвиняемого. Правительство не представило информации ни об элементах состава вменяемых г-ну Ледесме преступлений, ни о его предполагаемой ответственности, из чего следует, что уголовное обвинение в его отношении призвано ограничить законное осуществление им свободы совести и выражения мнений, как об этом говорится в пункте 26 выше, или наказать его за пользование таковой в нарушение положений статей 18–20 Пакта.

29. В силу своей принадлежности к политической оппозиции с момента избрания на должность мэра г-н Ледесма подвергался преследованию, в том числе с помощью лишения важных функций, закрепленных за столичным муниципалитетом, и актов вандализма со стороны лояльных правительству групп, направленных против мэрии и его подчиненных и сопровождавшихся порчей оборудования, что затрагивает политические права, предусмотренные в статье 24 Пакта.

30. В этом контексте Рабочей группе было сообщено, что судья шестого контрольного суда судебного округа по уголовным делам Каракаса, выдавший ордер на арест, Мигель Грагероль является временным судьей, т.е. речь идет о временно назначенном должностном лице, которое может быть в любое время смещено с должности, что идет вразрез с принципами 11–14 Основных принципов независимости судебных органов<sup>2</sup>. Кроме того, прокуроры, предъявившие обвинения г-ну Ледесме (Катрин Н. Харингтон и Хосе Луис Орта), также исполняют свои обязанности на временной основе в нарушение принципов 3–7 Руководящих принципов, касающихся роли лиц, осуществляющих судебное преследование<sup>3</sup>. Никто из вышеуказанных лиц не был назначен на должность по итогам конкурсного отбора и не является постоянным сотрудником. Данные обстоятельства подрывают независимость судебной власти и прокуратуры и ограничивают автономию лиц, отправляющих правосудие.

31. Рабочая группа выражает свою тревогу в связи отсутствием независимости и автономии судебной власти и прокуратуры. Достаточно напомнить, что Комитет по правам человека в ходе рассмотрения четвертого периодического доклада Боливарианской Республики Венесуэла<sup>4</sup> выразил свою обеспокоенность по поводу состояния судебной системы государства-участника, в частности в вопросах, касающихся автономии, независимости и беспристрастности. Комитет с обеспокоенностью отметил, что только 34% судей являются несменяемыми, а это означает, что все остальные судьи имеют временный статус и могут быть назначены или смещены по усмотрению властей. Помимо этого Комитет выразил сожаление по поводу того, что ему не была представлена информации о доле несменяемых прокуроров в прокуратуре, и в этой связи высказал обеспокоенность в связи с сообщениями, из которых следует, что их доля крайне мала. Комитет был также обеспокоен сообщениями о негативных последствиях, с которыми столкнулись некоторые судьи, принявшие при исполнении служебных обязанностей решения не в пользу правительства. Аналогичные соображения были высказаны целым рядом делегаций в ходе обсуждения положения в области прав человека в Боли-

<sup>2</sup> См. *Седьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, в Милане, 26 августа – 6 сентября 1985 года; доклад, подготовленный Секретариатом* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IV.1), глава I, раздел D.

<sup>3</sup> См. *Восьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Гавана, 27 августа – 7 сентября 1990 года; доклад, подготовленный Секретариатом* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.91.IV.2), глава I, раздел C, резолюция 26.

<sup>4</sup> Состоялось в ходе его 114-й сессии (29 июня – 24 июля 2015 года).

варианской Республике Венесуэла, состоявшегося в рамках универсального периодического обзора (см. A/HRC/19/12, пункты 30, 88, 96.13, 96.14, 96.16, 96.18, 96.19, 96.20 и 96.21). Рабочая группа присоединяется к сказанному Комитетом, который рекомендовал Боливарианской Республике Венесуэла принять срочные меры для обеспечения и защиты полной автономии, независимости и беспристрастности судей и прокуроров и гарантии того, что их деятельность останется свободной от любого вида давления и вмешательства. В частности, Комитет рекомендовал принять меры для того, чтобы как можно скорее отменить временной характер назначений на должности большинства судей и прокуроров.

32. Помимо этого власти не дали адвокатам защиты надлежащим образом представить интересы своего клиента, а в результате многочисленных выступлений государственных должностных лиц с обвинениями в адрес мэра, имевших место до вынесения приговора, была нарушена его презумпция невиновности. Все вышеуказанные факты свидетельствуют о нарушении обязательств, вытекающих из пунктов 1 и 2 и подпунктов а), b) и d) пункта 3 статьи 14 Пакта.

33. Кроме того, г-н Ледесма был помещен под стражу в НВДЦ, известный как военная тюрьма «Рамо Верде», находящийся в городе Лос-Текес, штат Миранда, и подведомственный военнослужащим вооруженных сил и сотрудникам ГУВР. Данная тюрьма предназначена для военнослужащих, однако в ней содержатся под стражей другие гражданские политические лидеры оппозиции. В своих предыдущих мнениях Рабочая группа отмечала, что согласно Конституции Боливарианской Республики Венесуэла органы охраны общественного порядка являются гражданскими (статья 332), в связи с чем участие вооруженных сил в задержании гражданских лиц не имеет под собой законных оснований. Это положение Конституции, по мнению Рабочей группы, перекликается с тем, что было отмечено Межамериканской комиссией по правам человека в ее докладе об охране общественного порядка и правах человека, в котором она рекомендовала странам региона:

«Проводить в нормах внутреннего права четкое различие между функциями национальной обороны, которые возложены на вооруженные силы, и функциями охраны общественного порядка, которые возложены на полицейские силы. В этом контексте исходить из того, что в силу характера возникающих ситуаций, учебной подготовки и функциональной специализации и негативного опыта, накопленного в регионе в связи с вмешательством военных в вопросы внутренней безопасности, функции, связанные с предотвращением, сдерживанием и подавлением законными средствами насилия и преступности, являются исключительной прерогативой полицейских сил, под общим руководством легитимных органов демократической власти»<sup>5</sup>.

34. В другом докладе, с которым Рабочая группа также согласна, Комиссия отметила следующее:

«[...] государства должны обеспечивать, чтобы пенитенциарные учреждения управлялись и охранялись специально обученным гражданским персоналом в статусе государственных служащих. Иными словами, эти функции должны быть возложены на правоохранительную структуру, которая не зависела бы от вооруженных сил и полиции, и была укомплектована персоналом, прошедшим специальную подготовку и инструктаж в сфере пенитенциарной деятельности. Кроме того, эти работники должны быть профессионалами, прошедшими профильную подготовку на курсах, в училищах или

<sup>5</sup> Comisión Interamericana de Derechos Humanos, *Informe sobre seguridad ciudadana y derechos humanos* (OEA/Ser. L/V/II, Doc.57), recomendación específica núm. 10.

академиях, организационно относящихся к ведению органа, отвечающего за управление пенитенциарной системой»<sup>6</sup>.

35. В силу вышесказанного Рабочая группа считает, что задержание г-на Ледесмы носит произвольный характер, поскольку было мотивировано осуществлением им своих прав на участие в общественной жизни; права избирать и быть избранным; права на доступ к государственной службе; свободы мысли, мнений, их свободного выражения и ассоциации, а также права на надлежащую судебную процедуру и права быть судимым беспристрастным и независимым судом, которые предусмотрены в статьях 8–11, 18, 19 и 21 Всеобщей декларации прав человека и в статьях 9, 14, 18–20, 24 и 25 Пакта, участником которого является Боливарианская Республика Венесуэла.

### Решение

36. Рабочая группа считает, что задержание Антонио Хосе Ледесмы Диаса является произвольным по смыслу категорий I, II и III ее методов работы.

37. Признав задержание г-на Ледесмы произвольным, Рабочая группа рекомендует правительству Боливарианской Республики Венесуэла распорядиться о его немедленном освобождении из-под стражи и предоставить ему справедливое, полное и надлежащее возмещение, как это предусмотрено пунктом 5 статьи 9 Пакта.

38. Рабочая группа, установив с учетом своих предыдущих мнений (см. мнения № 10/2009, 31/2010, 27/2011, 28/2011, 62/2011, 65/2011, 28/2012, 56/2012, 47/2013, 26/2014, 29/2014, 30/2014, 51/2014, 1/2015, 7/2015 и 26/2015), что в Боливарианской Республике Венесуэла существует систематическая практика произвольных задержаний, настоятельно призывает правительство принять все необходимые меры, с тем чтобы гарантировать право всех венесуэльцев и лиц, находящихся под его юрисдикцией, не подвергаться произвольному лишению свободы. Кроме того, Рабочая группа настоятельно призывает Боливарианскую Республику Венесуэла положительно рассмотреть просьбу о проведении официальной миссии на ее территории в целях налаживания конструктивного диалога для выработки надлежащих и эффективных меры по борьбе с явлением произвольных задержаний в стране.

39. В свете полученных утверждений об отсутствии независимости судебных органов и лиц, отправляющих правосудие, в Боливарианской Республике Венесуэла Рабочая группа постановляет передать соответствующую информацию Специальному докладчику по вопросу о независимости судей и адвокатов для ознакомления и принятия возможных действий.

*[Принято 3 сентября 2015 года]*

---

<sup>6</sup> Comisión Interamericana de Derechos Humanos, *Informe sobre los derechos humanos de las personas privadas de libertad en las Américas* (OEA/Ser.L/V/II, Doc. 64), párr. 193.